

**COSÌ CI  
PROTEGGIAMO** 

## Il certificato COVID funziona così:



Un codice QR personale attesta l'avvenuta vaccinazione, la guarigione dalla malattia o il risultato negativo di un test. Vi permette quindi di viaggiare all'estero\* e può essere impiegato in situazioni con rischio elevato di contagio.

\*Il certificato COVID non rappresenta alcuna garanzia per entrare in altri Paesi. Vi preghiamo di osservare le norme vigenti nei Paesi di destinazione.

**Per maggiori informazioni:  
[ufsp-coronavirus.ch/certificato](https://ufsp-coronavirus.ch/certificato)**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



App COVID Certificate

# Chi può ottenere un certificato COVID?\*\*\*\*

Con effetto retroattivo

**PERSONA COMPLETAMENTE VACCINATA**  
(la vaccinazione conclusiva è avvenuta prima dell'introduzione del certificato COVID alla fine di giugno)

Nuovo

**PERSONA COMPLETAMENTE VACCINATA**  
(la vaccinazione conclusiva è avvenuta dopo l'introduzione del certificato COVID alla fine di giugno)

**PERSONA GUARITA**  
(malattia confermata da test PCR)

**PERSONA RISULTATA NEGATIVA AL TEST**

## Dove e come viene emesso?

Consultate il sito web del Cantone nel quale vi è stata somministrata la vaccinazione conclusiva\*\*\*\*

A seconda del Cantone, viene emesso in formato digitale o cartaceo dal centro di vaccinazione, dallo studio medico, dall'ospedale o dalla farmacia

Tramite un modulo sul sito web del Cantone di residenza. Il certificato in formato cartaceo viene consegnato per posta entro 7 giorni circa\*\*\*\*

Nell'app «COVID Certificate» (test PCR) o sul posto dalla struttura che ha effettuato il test (test antigenico rapido)\*\*

## Per quanto tempo è valido?

365 giorni a partire dalla somministrazione dell'ultima dose di vaccino (COVID-19 Vaccine Janssen: 365 giorni dal 22° giorno dopo la dose di vaccino)\*\*\*

La validità del certificato decorre dall'undicesimo giorno dopo il test PCR risultato positivo e dura per 180 giorni a partire dalla data del risultato del test\*\*\*

Test PCR: 72 ore a partire dal momento in cui è stato prelevato il campione.

Test antigenico rapido: 48 ore a partire dal momento in cui è stato prelevato il campione\*\*\*

## A cosa bisogna fare attenzione?

Per la verifica dell'identità dovete presentare anche un documento d'identità con foto (p. es. carta d'identità)

## Come viene utilizzato?

Se dovete provare la vostra identità presentate la versione cartacea del codice QR, quella digitale o quella nell'app

**Per maggiori informazioni:  
[ufsp-coronavirus.ch/certificato](https://ufsp-coronavirus.ch/certificato)**

\*\* Per i test autodiagnostici non sono emessi certificati COVID.

\*\*\*Stato 11.10.2021, durata di validità in Svizzera, con riserva di modifica.

\*\*\*\*Per le persone vaccinate all'estero vigono altre condizioni per ottenere il certificato COVID.

Maggiori informazioni: [bag.admin.ch/ottenimento-certificatocovid](https://bag.admin.ch/ottenimento-certificatocovid)

L'app «COVID Certificate»  
è scaricabile gratuitamente.



App COVID Certificate